

音樂檔案播放器中的勞斯萊斯



Burmester 111 Musiccenter

1977年成立的Burmester（柏林之聲），在音響界可算是一個響噹噹的頂級名牌，在很多音響發燒友心目中，Burmester的產品是他們終極的追求對象之一。這間德國音響廠所製造的每一件器材，無論在外表設計、機身表面打磨，內部線路佈局，以至音樂的透明度和傳真本領，都可稱得上「勞斯萊斯」級數。尤其在現今追求低生產成本和高效率的經營環境下，選擇以全人手安裝，每一件電子零件都經過7天煲煉，再用人手逐個功能進行測試和用人耳詳細試聽，我相信Burmester絕對是極少數之一。

Burmester 111 Musiccenter 規格 ● 前級最大輸出：12V ● 前級輸入阻抗：23k Ω (XLR/RCA) ● 前級輸出阻抗：230 Ω /450 Ω (XLR/RCA) ● 訊噪比：>98dB ● 解碼輸出：4V（平衡） ● 最大取樣率：192kHz（24bit） ● 尺寸：455mm（W）x 195mm（H）x 405mm（D） ● 重量：28kg ● 零售價：HK\$326,000



去年當我在網上看到有關本文主角 Burmester 111 Musiccenter (以下簡稱 Burmester 111) 的報導和照片時，其坦克車般重型的軀體和特大顯示屏已將我深深吸引著。再看看規格表，嘩！原來它不單止是一部支援取樣率高達 24bit/192kHz (flac、aiff、wav、mp3 和 ogg 格式) 的音樂播放器，還能夠直接播放 CD 和支援 3 組模擬輸入及 6 組數碼輸入的前級放大器。此外，Burmester 111 擁有 3TB 的內置音樂庫儲存空間，平均可容納 3 百萬首 CD 質素的音檔，多到一世都聽不完！此外，Burmester 111 隨機附送蘋果 iPad with Retina Display 一部，預裝了 Burmester 111 專用的控制介面，透過這個介面，重播 CD、重播音檔、製作 Play list、找尋音樂、擷取 CD、收聽網上收音機等，可以一一輕易完成。不過最令我印象深刻的，是廠方對傳統用家的體貼，在機身上加入屏幕和按鈕，使用家在沒有 iPad 的情況下也能直接進行簡單操作，檢視唱片封面和歌曲資料。將 Burmester 111 放在寒舍的音響架上，就算坐在皇帝位也能一目了然。

非常矚目的多元化介面

除了 Burmester 111 機身前方的 7 吋顯示屏外，兩旁還有八枚按鈕，它們的功能根據不同的畫面而改變。左方有一個鍍鉻的大

型圓型旋轉按鈕，操作方式基本上跟德國汽車如 BMW、Audi 和 Mercedes-Benz 的中央控制台旋轉按鈕幾乎一樣，方便用家瀏覽畫面上的菜單。右方有另一個同樣是鍍鉻的圓型旋鈕，是用來控制音量。顯示屏下方有一個吸入式光碟機入口。



機身後方才是最令人目不暇給的部份，首先是三組平衡模擬輸入端子、一組平衡模擬輸出端子、兩組單端 RCA 輸出端子和一個耳筒輸出端子。數碼介面方面，Burmester 111 有三個 SPDIF RCA 輸入、三個光纖輸入、一個 SPDIF RCA 輸出和一個光纖輸出。單單是以上的輸入輸出，已經令 Burmester 111 成為一台「四通八達」的音樂中心，令它可以跟不同的模擬音源如 CD 機、收音機，以及 Apple Airport Express、Squeezebox、或有數碼輸出功能的 CD 機等數碼音源接駁，「Musiccenter」這個名字是絕對沒有改錯！

此外，Burmester 111 提供四個 Type A 的 USB 插口，別以為它們是用來連接電腦作訊源，說明書說它們的作用是為了機內的音樂庫作備份和復原，只要在任何一個 USB 端口插上 USB 硬碟便行了。另一個功用是，用家可



以將韌體更新檔案抄至 USB 手指，透過 USB 端口輸入，為 Burmester 111 作韌體升級。

Burmester 111 擁有一個 Ethernet 端子和兩支 WiFi 天線，直覺以為它們的通訊功能相同，但細閱說明書之後，才發現 WiFi 天線是專為隨機附送的 iPad 而設，換句話說，即使用家沒有 WiFi 路由器，也能透過 iPad 通過 WiFi 控制 Burmester 111。Ethernet 端子的作用是將 Burmester 111 連接到網絡，令用家能將音檔傳送至 Burmester 111 內的一個網絡共享文件夾，然後再經過 Burmester 111 的內聯網頁（見圖）將音檔匯入至機內的音樂庫以供播放。

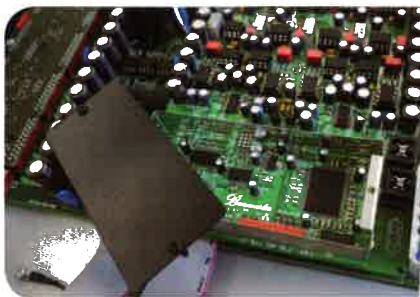
德國的高端產品，無論是音響或汽車，內外設計總是非常體貼用家。看看 Burmester 111 背面印有「Server Slots」的一欄，用家只需鬆開四枚螺絲，除下鉛蓋，便能替換儲存音樂庫的主硬碟和備份碟，以及用作無間斷電源（Uninterruptible Power Supply 或 UPS）的電池（見上圖）。這點極之重要，還記得廠方說

過，他們所設計和製造的產品是經得起時間考驗，講得出做得到，設計者預計用家將來需要替換硬碟，擴充音樂庫容量，或者每兩年更換一次 UPS 電池。廠方將更換硬碟或電池的過程簡化，連不懂電腦的用家也能自己動手，妙哉！

壯觀宏偉的內部架構

身高達 195mm 的 Burmester 111，內部架構可算是我見過同類型產品中最宏偉壯觀的其中之一。上層主要是安置前級模擬放大、解碼、數碼輸入和輸出線路。要看到這部份的線路佈局，我必須將頂部厚達 12mm 的雙層鋁板拆除。不用我多說，如此重型的裝甲，目的莫過於抗震、隔絕射頻和電磁波。

打開雙層蓋後眼前一亮，井井有條的佈局，一排一排的電容陣（4 枚 4700 μ F 25V 和 6 枚 4700 μ F 35V）和一個被圓形黑色罩保護著的環牛將我的視線吸引著。除了電源處理部份外，中間有兩層線路板，上層主理模擬訊號輸入，下層配備四枚 Burmester 獨門秘技炮製而成的 X-AMP 2 放大模組，一如廠方其他型號的前級放大器，Burmester 111 採用雙單聲道架構去把左右聲道分隔，並且以直流交連設計，避免在訊號徑上用上電容，保持高水平的全頻訊號反應。解碼線路藏在模擬放大線路板上一個黑盒，我好奇地鬆開兩粒螺絲把黑盒打開，只見到四塊型號字樣被刷走的晶片，因此我無法知道廠方用那一



型號的解碼晶片，亦不肯定有否採用 FPGA 晶片。

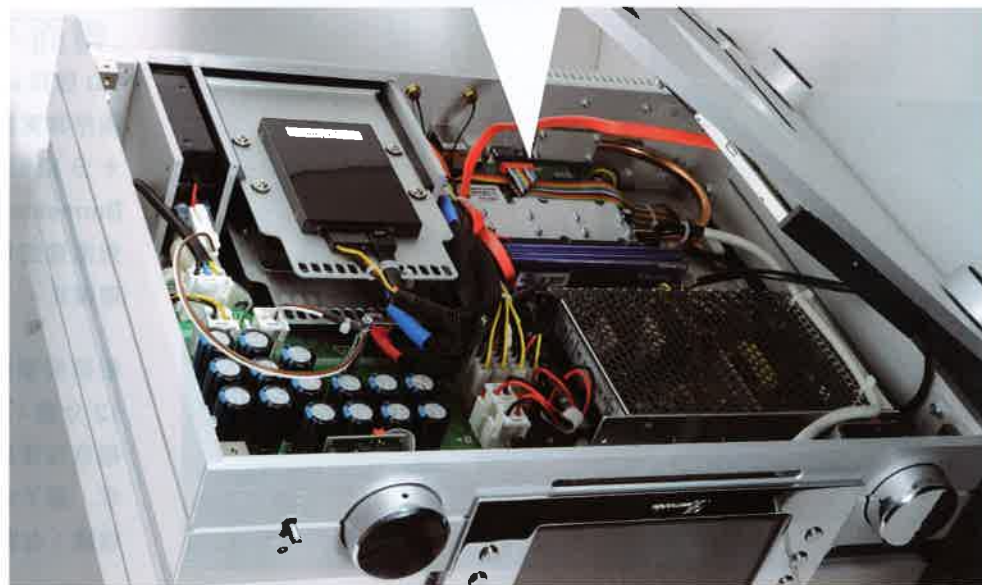
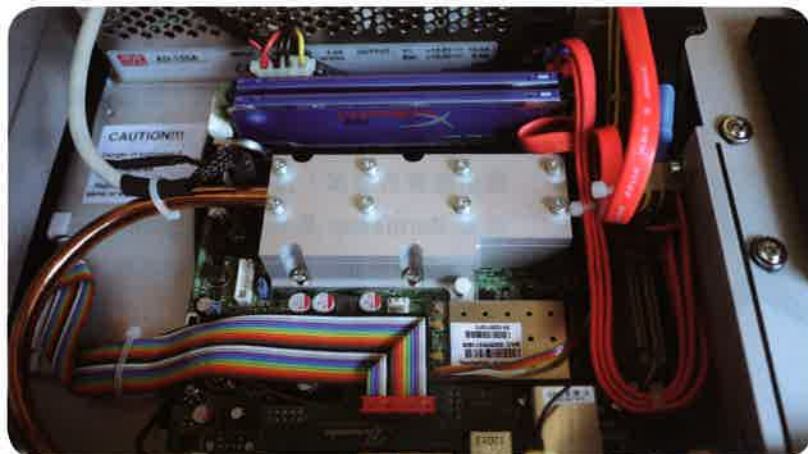
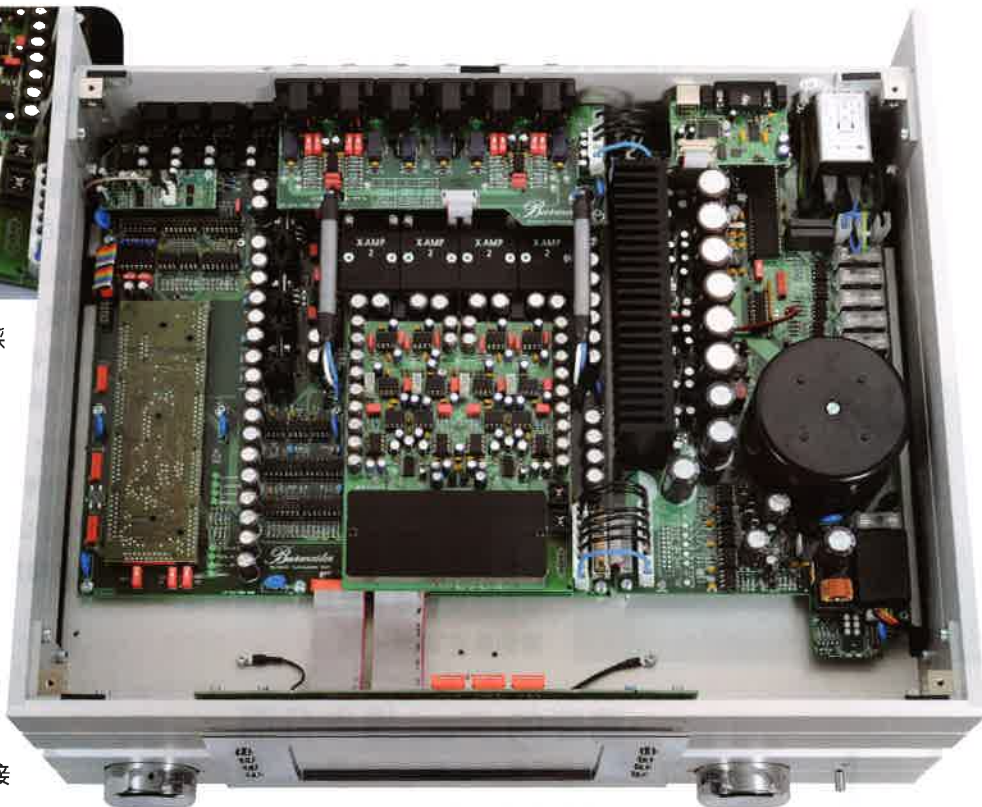
專為靚聲 而炮製的電腦

Burmester 111 機身下層是一部經過廠方精心鋪排和選料的電腦，主要元件包括一個有金屬屏蔽的超薄型火牛、主機板、一枚 SSD、兩枚硬碟和一枚後備電池。火牛和後備電池同樣連接到無間斷電源線路，這個線路主要目的是在市電中斷時供電給電腦，避免因電力中斷時硬碟上的數據受到破壞。正如上文提到，兩枚硬碟是用來儲存音樂檔和備份，系統資料如操作系統（Linux）則存放於 SSD 內，好處是將系統起動時間減到最短，使用者開機時感覺不到自己其實是正在開啟一部電腦。

眾所周知，電腦是「萬噪之源」，原因是一般家用電腦的散熱扇產生震動和發出高頻噪音。如果沒有好好處理這些干擾來源，就算 Burmester 111 上層的模擬線路設計和用料靚絕也是徒然的，因此廠方如何處理這些噪音干擾和震動正是我對這台市價超過三十萬港元的音檔播放器最關心的地方。

嚴陣對抗 諧振和干擾

Burmester 111 之所以採用兩層設計，是因為廠方刻意將電腦和其他線路組件分開，電腦集中在下層，前級放大器、解碼等零件則被配置在上層，上下層之間由



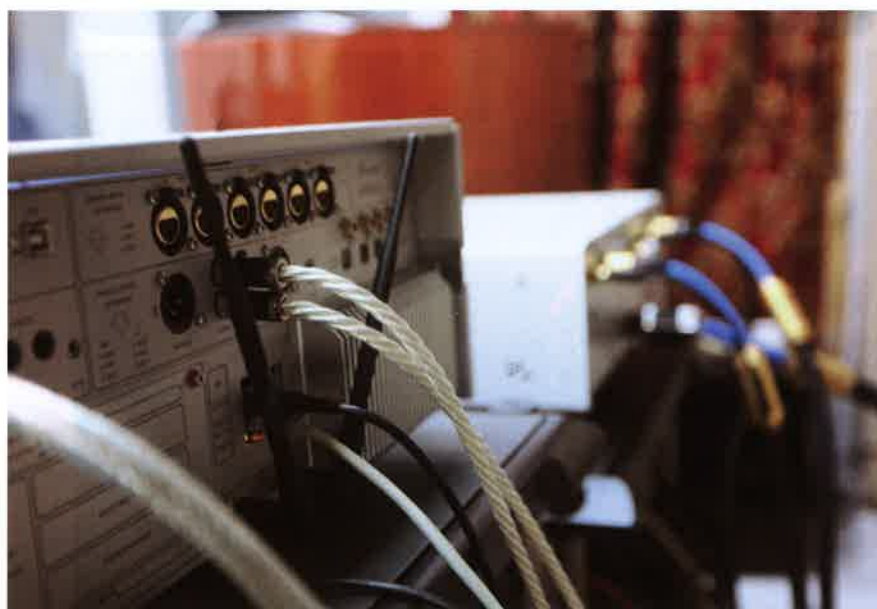
一塊厚達 8mm 的鋁板分隔開，確保電腦發出的射頻和電磁波不會輕易傳到「樓上」。

電腦內有很多零件如中央處理器發出大量熱力，但廠方只選擇在機身內安裝一把大型慢速散熱扇，並且用特殊阻尼物料將散熱扇固定在充滿圓型小孔的鋁板上。不得不讚設計師別出心裁，大直徑慢速風扇和細直徑高速風扇雖然排氣量相若，但前者一定比後者寧靜得多，諧振亦較少。此外，為了減少電腦對散熱扇排氣量的要求，廠方棄用傳統中央處理器的小型散熱扇，改用鋁製金屬罩包圍著中央處理器，再以傳熱能力很高的銅製導管將熱力引導至機背的散熱葉片。



萬能的 iPad 操作介面

許多發燒友不明白為何一台支援 iPad 操作介面的音檔重播器在價錢上比一台沒有的相差得那麼遠，其實大家不妨想一想，這個 iPad 操作介面提供了多少功能？程式設計員需要多少時間去編寫介面和測試？這些開發成本由多少用家去攤分？雖然廠方沒有（和不會）提供確實的答案，但大家心裡有數罷！我不肯定 Burmester 是否例外，Burmester 111 的 iPad 操作介面以至主機內的軟件，都是由一間位於柏林名叫 Linionik 的軟件開發商提供，這個安排理論上會比自行組織軟件研發團隊更化算和更專業。



Burmester 111 的 iPad 操作介面名叫「BurmesterMC」，雖然從畫面設計和美學角度來看，它並不是我見過最美觀的 iPad App，但它肯定是我見過功能最多的音樂播放器操作介面之一。它支援音樂 CD 重播控制、CD 擷取、從網上下載唱片資料和封套、音檔重播控制、音檔搜尋、專輯瀏覽、自製及編輯 Play list、播放網上收音機、選擇模擬和數碼輸入等等。通過這個介面，用家甚至可以開關主機，也可以將運行模式改變為「Server Mode」，這個模式會將 Burmester 111 的音頻線路關閉，搖身一變成為一台很省電的 UPnP 伺服器，串流音樂到另一個 UPnP 播放器。



實而不華的 CD 擷取功能

CD 擷取必須通過 BurmesterMC 才能進行，程序其實跟其他同類產品如 Weiss MAN301 十分相似，用家將 CD 放入光碟插槽內，BurmesterMC 會為用家找尋 CD 資料和封面，用家選定相符的專輯資料後，便可以確定擷取模式。

在我的測試過程中，「普通模式」大約需要 12 分鐘，「準確模式」則需要接近 24 分鐘，相信玩得這個價位器材的用家對音質必有要求，應不會介意多等一會去擷取最準確的音檔罷！在實際試聽的經驗中，由「準確模式」



擷取的音檔的確和「普通模式」所擷取的有一定的分別，越舊的 CD，分別就越大。

貫徹「柏林之聲」的風格

真的不知是代理「好彩」，還是我「命苦」，以往很多送到寒舍的器材都需要很長時間煲煉才有出色的表現。最耐人尋味的是，這些器材並不是全新開箱，而是已經放在陳列室供客人試聽一段頗長時間。今次 Burmester 111 在寒舍初試啼聲時表現並不理想，在寒舍一共花了大約 80 小時煲煉才進入應有的狀態，甚至到執筆之時，我也不肯定它有否進一步改善的空間。不過，有一點可以肯定，Burmester 111 以一台音檔播放器接駁金嗓子前後級（C-3800 和 A-200），已經流露出 Burmester 一貫的風格——聲音清爽、線條細緻、使人覺得與音樂沒有隔膜的透明度、瞬間變化速度驚人……最重要是傳真度極高！

播「雪狼湖」《原來只要共你活一天》的 CD 音檔，線條清晰和幼細、鋼琴音色通透、張學友的嗓音與背景音樂有著非凡的層次感和

測試器材清單

- Accuphase C-3800 前級（Shunyata Research ZiTron Anaconda 電源線）
- Accuphase A-200 單聲道後級（Shunyata Research ZiTron Anaconda 電源線）
- KEF Reference 207/2 揚聲器（Siltech Royal Signature Prince 喇叭線）
- Shunyata Research Hydra V-ray II 電源處理器（供電給 SACD 機）
- Entreq Tellus 地盒
- Crystal Cable Absolute Dream 單端訊號線（Burmester 111 至前級）
- Siltech Royal Signature Princess 平衡訊號線（Esoteric K-01 至前級）
- Siltech Royal Signature Princess 平衡訊號線（前級至後級）
- Siltech 單晶銅地線連接 Burmester 111、前級及後級

立體感，對於有內置電腦的音樂播放器是十分難得的。透過 Burmester 111 超高的通透感，人聲變得充滿魅力和有感情，正如播 Eva Cassidy 的「Songbird」的時候，女聲那份滄桑感活靈活現，同時音色沒有被人工柔化或渲染，更加沒有任何半分數碼味道，在內置電腦干擾的威脅下可以有這些表現，我感到意外，證明廠方防干擾和抗震的功夫奏效。

加強「柏林之聲」性格

單純作為一台音檔重播器，實在浪費了 Burmester 111 的真正潛能，我嘗試將它設定為前級，直驅我的 A-200 後級，實行將整套系統的性格改變至更貼近 Burmester 的本色。新組合的聲音，果然更加清爽通透，音色的取向由金嗓子的醇厚偏暖變得充滿陽光氣息的鮮明感。



當播 DXD 版（即 24bit/352.8kHz）的蕭斯達高維奇 D 小調大提琴奏鳴曲，鋼琴比先前更鏗鏘有力，

大提琴聲音添了一份從容感，同時亦感受到密度有所提升。

重播「原音精選 2012」時，彭羚的嗓音微微地清爽起來，少了一點甜味，低頻的強度稍減。如果你問我喜歡哪一種音色，身為「老金」粉絲，自然較喜歡以 C-3800 作前級配 A-200 後級的音色，不過我要強調兩者只能說是性格不同，各花入各眼，不能說誰勝誰負。再播同一張碟內收錄的「L'Arlésienne Suite no. 2 Farandole」，音場深度跟之前沒有明顯分別，Burmester 播定音鼓鼓皮震動聲音的細節較為強烈，低頻表達亦較之前較偏向清爽明快的特質。



結語 如果你問我，屬於 Reference Line 的 Burmester 111 究竟適合那一類型發燒友呢？答案很簡單，首先你的荷包一定要夠深，道理如勞斯萊斯並不是任何人都有機會可以擁有罷！當然，你要喜歡 Burmester 的取向，有碗話碗，有碟話碟，不會為取悅你而作任何的修飾，更不會幫你加糖加醋，所以如果你口味重就免問了。

事實上，Burmester 高度傳真的優點基本上受絕大部份發燒友歡迎，只不過要一次過擁有一套 Reference 級的 Burmester 西裝，代價實在不菲，絕不是在普羅大眾的射程範圍之內。不過我有一個建議，可考慮用循序漸進方式，首先以 Burmester 111 作一個起步點，盡用它能播 CD 和音檔，而同時又是一部可接駁模擬音源和數碼音源的前級之優點，加一台 Reference Line 的 Burmester 後級（即 909 MK5）便能以最低價錢湊夠一套 Reference Line 的 Burmester 西裝，之後如果想更上一層樓的話，非常簡單，在 Burmester 111 和後級之間加入一部同系（即 Reference Line）的前級，例如 808 MK5 或 077，那豈不是大功告成了嗎？音